

Недели пролетали, пока Санса выздоравливал, можно было бы описать как "разрубание узлов", по крайней мере так это называл Джоффри.

Ренли был одним из них, и сделал пакость даже фактом своей смерти, когда его нашли мертвым внутри роскошно обставленной камеры. Джоффри уже раздумывал, не послать ли дядюшку в ссылку в ночную стражу: то было бы достойным наказанием для хвастливого говнюка...

Как бы там ни было, казалось, что потеря любовника и крушение всех грез - это все оказалось тяжким бременем для Ренли. Вид моего дяди, который свисал из петли, привязанная к люстре, поразил парня больше, чем он желал бы признавать - больше, чем некоторые странные потусторонние вещи, которым он был свидетелем во время своей долгой жизни - и он не знал, почему именно.

Возможно это было за необычное ощущение и подобие того зрелища до одного воспоминания, что возвращал память об отчаянии и серию самоубийств, когда Пурпур сломал парня, много, много лет назад.

И как бы не было, этот человек имел наглость совершить такое в стенах Красного Замка, вызывая появление слухов об убийстве родственника между отдельными придворными, которые и так не были в восторге от правления юного короля, а также среди тех, кто искренне верил в эту.

Джоффри сомневался, что они восприняли бы его оправдание - что он никак не мог быть убийцей родственника, ибо на самом деле был бастардом - очень хорошо...

Однако он таки захватил в плен Мелисандру - "карманную" колдунью Станниса и мага-убийцу - когда брал штурмом Драконий Камень. Она была почти без сознания, когда он бросил ее в каменный мешок под замком, но когда он начал.. ну...

Эти крики уже с неделю как начали надоедать, подумал юноша, вздыхая. Мелисандра пыталась разбиться о стену, когда он зашел в камеру; она беспомощно визжала, закатывая глаза, и гремела цепями.

- Святые Семеро! Джоффри, что ты сделал с ней?! - спросила Санса, ошарашенная тем, как колдунья продолжала кричать, словно сумасшедшая, таща цепи изо всех сил, пытаясь спрятаться в углу камеры.

- Да ничего не делал! - ляпнул юноша, подняв руки вверх,

- Она всегда так себя ведет, когда видит меня, - он начал оправдываться.

- Ничего? - скептически спросила Санса, разглядывая свежие синяки на закованной в кандалы убийце.

- Ну-у... - Джоффри чуть наклонил голову набок и замолчал.

- Джоффри... - Санса вздохнула.

- Иногда я прихожу сюда, и свет факелов... оно как будто... - он прервался, наконец вздрогнул, когда Санса и дальше смотрела на него,

- Ну, это сводит ее с ума, - сказал он, извиняясь,

- Она с самого начала не была достаточно сознанием для допроса, поэтому я подумал, что могу... - он запнулся, переведя взгляд на руку, указав направление на сумасшедшую колдунью.

- Так почему ты просто не убил ее? - жалобно спросила Санса.

- Э-э, я подумал, что ты захочешь получить сатисфакцию, после всего того, что эта сука сделала с Недом, - ответил юноша с неудобной улыбкой.

Санса просто смотрела на него, медленно качая головой.

- Джоффри, просто убей ее. Я скоро оглохну от этих криков, - сказала она.

- А, ну ладно, - ответил он застенчиво, двинулся к Мелисандре и скривился, когда ее крик усилился.

- Ради старых богов, женщина, что с тобой не так?! - буркнул Джоффри, материализуя Светлорев в руке, и перерезал ей глотку. Визг прекратился за какие-то полсекунды до того, как Джоффри закончил дело.

- Ни... это невозможно... - забулькала она, пялясь широко открытыми глазами на окровавленное лезвие Светлорева.

Колдунья истекала кровью, оцепеневшее удивление сменилось ужасом на лице, прежде чем она склонилась вперед и застыла неподвижно.

- Почему вообще Заклинателю теней работать на Станниса? - Санса озвучила вопрос, который уже давно ей не давало покоя, беспокойно разглядывая мертвое тело. Она позволила себе выдохнуть с облегчением после смерти убийцы Неда, прежде чем неотложное дело взяла верх в сознании.

- Когда мы захватили ее - она несла какую-то чушь, будто Станнис был избранником того Красного Бога, - пояснил Джоффри, возвращаясь к двери,

- Драконий Камень нам почти не сопротивлялся, когда мы прибыли; гарнизон острова едва не просил нас начать штурм замка, когда мы сошли на берег, - сказал он, качая головой, словно сомневаясь, верить или нет собственным словам,

- И бешеная потаскуха на самом деле сошла с ума, когда вернулась на остров с горсткой фанатиков, уцелевших после битвы, потому что ее избранный погиб от твоей руки. Она сжигала невинных жертв как дрова, колдуя лишь богам известно что, когда мы остановили ритуал, - добавил он тихо.

- Мне известно, что она сожгла Селису и Ширин, - проговорила Санса, шокированная рассказом,

- Но я и не знала, что там было так плохо, - прошептала девушка.

- Ну, скажу так... тени вокруг выглядели очень странными, прежде чем я вырубил ее ударом по голове, хотя ничего такого особенно магического не произошло, прежде чем мы прекратили ритуал или чем там у черта она занималась, - сказал он,

- Долбанная магия, - юноша сплюнул в сердцах,

- Всегда пытается остановить меня, - пробормотал он таким тоном, словно провозглашал жалобу.

Санса покачала головой:

- Избран красным Богом... - задумчиво проговорила девушка,

- Азор Ахай? Ты должен признать, что есть сходства между той легендой и... ну, нами... - она запнулась, когда они дошли до тускло освещенной лестницы, соединявшей тюремные камеры с остальным замком.

- Я часто и сам об этом думаю, - согласился Джоффри,

- Это все густо замешано на ра'глорианском мистицизме, но основные сходства в самой сути той истории слишком важны, чтобы просто быть совпадением. Видимо это воспоминания о том, кого на востоке помнят как моего предшественника, которого здесь в Вестеросе называют "последним героем", - произнес он,

- Предыдущую итерацию, которая смогла остановить разведчиков цикла, - добавил он тихим голосом, мрачней.

- Гм... возможно это и проблеск предвидения будущего? Было бы хорошо иметь ее на нашей стороне, вместо помощи Станнису, - сказала Санса.

Джоффри шокировало желание использовать убийцу Неда Старка, и это еще мягко сказано. Он часто забывал, что девушка также существенно повзрослела от невзгод и лишений, вызванных Пурпуром и всем остальным.

- Может быть, - согласился он через минуту, прежде чем чуточку склонить голову набок,

- Ты считаешь, что мы не справимся с заданием в этой жизни? - спросил он; беззаботный тон вопроса диссонировал с важностью вопроса. Санса хранила молчание, пока они не вышли из тюрьмы, поднялись на поверхность и вернулись в царство тех, кто еще не потерял надежду.

- Не знаю... - наконец ответила она,

- Теперь, когда отца и Тириона уже нет, многого мы не сможем сделать, или по крайней мере немало планов придется отложить... - медленно проговорила она.

- Остается только выложиться на полную, - сказал Джоффри тоном, что выдавал немалый опыт, и Санса вздохнула, улыбнулась и взяла его под руку.

- Будем надеяться, что этого хватит, - сказала она, глубоко вдохнув.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/61076/1970069>